



École des Voyageurs

8736 – 216e rue, Langley, C.-B.

Téléphone: 604-811-0222 | Courriel: ecole_voyageurs@csf.bc.ca

Site-web: voyageurs.csf.bc.ca

Directrice: Mme. Marie-Josée Patry

Située sur le territoire traditionnel des premières nations Katzie, Kwantlen, Matsqui et Semiahmoo. Nous en sommes reconnaissants.

INFO-VOYAGEURS

Lettre d'information de l'école des Voyageurs aux parents et aux tuteurs

Vendredi 25 avril 2025

1 mai

- Inscription transport 2025-2026

3 mai

- Marché du printemps à Fort Langley 11 h à 17 h

5 mai

- Vaccination élèves de 6^e année

9 mai

- Soirée cinéma au gymnase

13 mai

- Activités à l'école des Pionniers pour les classes de 2/3^e, 3/4^e et 4^e/6^e années.

16 mai

- Sortie à Gabrielle-Roy pour les élèves de 5^e année.

19 mai

- Fête de la Reine (pas d'école)

RESSOURCES DU MINISTÈRE -VAPOTAGE ET NICOTINE

QuitNow offre maintenant un enregistrement de leur récent webinaire destiné aux parents, tuteurs et aidants, portant sur l'accompagnement des jeunes qui souhaitent arrêter de vapoter. Ce webinaire présente un survol du vapotage et explique comment QuitNow peut soutenir les familles et les jeunes dans ce processus difficile.

De plus, une nouvelle fiche d'information intitulée « **Ce qu'il faut savoir sur les sachets de nicotine** » a été créée à l'intention des parents, tuteurs, aidants et éducateurs. Cette ressource vise à mieux outiller les adultes face à cette nouvelle forme de consommation de nicotine de plus en plus présente chez les jeunes.

Pour accéder à ces ressources, visitez le site de **QuitNow** : quitnow.ca

DÉPART DE NOTRE MONITRICE DE LANGE

C'est avec un pincement au cœur que nous disons au revoir à Estelle, notre monitrice de langue, qui quitte l'école pour une belle opportunité dans son domaine, le marketing, à l'Alliance Française. Sa gentillesse, son sourire et son engagement vont nous manquer. En son absence, les clubs seront mis sur pause, **sauf le club de tricot** (mercredis) et **le club de chant** (mardis), qui continueront comme prévu.

Merci Estelle 

COMPTES INSTAGRAM ET FACEBOOK

Nous souhaitons vous informer que Mme Johanna prendra désormais en charge la gestion de nos comptes Facebook et Instagram. Bien que Mme Estelle nous quitte après avoir brillamment géré nos médias sociaux, nous sommes heureux de vous assurer que vous pourrez toujours suivre toutes les nouveautés de l'école et les événements à venir sur nos pages.

N'hésitez pas à continuer à interagir avec nous sur les réseaux sociaux :

Instagram & Facebook : @ecoledesvoyageurscf

MARCHÉ DU PRINTEMPS - MERCI!!

Grâce à vos dons, à l'organisation de Mme Joana et à votre soutien, les élèves de 6e/7e année ont amassé 545,20 \$ lors du marché du printemps. Tous les élèves ont adoré magasiner pendant la pause. Une belle réussite rendue possible grâce à vous!

À LA RECHERCHE D'UN BRICOLEUR/BRICOLEUSE POUR MINI BIBLIOTHÈQUE

Nous aimerions installer une mini bibliothèque extérieure devant l'école pour encourager les échanges de livres en français (tu en prends un, tu en laisses un!). Un beau projet communautaire — peut-être qu'un parent aimerait le réaliser avec son enfant? Si vous êtes habile de vos mains

(ou connaissez quelqu'un qui l'est!) et avez envie de contribuer à la vie de l'école, faites-nous signe! Merci de votre générosité et de votre esprit communautaire!

RAPPEL : UN COUP DE POUCE POUR NOS FINISSANTS!

Marché de Printemps à Fort Langley

Dans le cadre de leur apprentissage entrepreneurial, les élèves ont conçu et fabriquent actuellement des produits uniques ! Leur entreprise, **Franco Fort**, tiendra un kiosque au **Small Shop Market** à Fort Langley, le **samedi 3 mai 2025, de 11 h à 17 h**.

RAPPEL :STUDENT LEARNING SURVEY

L'enquête provinciale sur l'apprentissage des élèves recueille des données essentielles auprès des élèves de la 4e et de la 7e année, de leurs parents/tuteurs et du personnel scolaire. Elle porte sur l'environnement scolaire, la sécurité et la réussite, et permet de mieux planifier au niveau des écoles, du district et de la province. Les parents sont fortement encouragés à y participer pour contribuer à l'amélioration continue de l'école. L'enquête est accessible en ligne jusqu'au 2 mai 2025 à l'adresse suivante : <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/education-training/k-12/support/student-learning-survey>. Pour participer, cliquez sur « Take the Survey », puis sélectionnez votre district scolaire et l'école. Pour toute question, contactez l'école à ecole_voyageurs@csf.bc.ca.

Prochaine communication : 16 mai 2025

May 1

- Transportation Registration 2025–2026

May 3

- Spring Market in Fort Langley – 11 a.m. to 5 p.m.

May 5

- Vaccinations for Grade 6 Students

May 9

- Movie Night in the Gym

May 13

- Field Trip to École des Pionniers for the Grades 2/3, 3/4, and 4/6 classes

May 16

- Field Trip to Gabrielle-Roy for Grade 5 students

May 19

- Victoria Day (No School)

MINISTRY RESOURCES – VAPING AND NICOTINE

QuitNow now offers a recording of their recent webinar aimed at parents, guardians, and caregivers, focused on supporting youth who want to quit vaping. The webinar provides an overview of vaping and explains how QuitNow can assist families and young people in this challenging process.

Additionally, a new information sheet titled *"What You Need to Know About Nicotine Pouches"* has been created for parents, guardians, caregivers, and educators. This resource is designed to better equip adults to deal with this increasingly common form of nicotine use among youth.

To access these resources, visit the QuitNow website: quitnow.ca

FAREWELL TO OUR LANGUAGE MONITOR

It is with a heavy heart that we say goodbye to Estelle, our language monitor, who is leaving the school for a wonderful opportunity in her field—marketing—at the Alliance Française. We will miss her kindness, her smile, and her dedication. In her absence, school clubs will be on hold, except for the knitting club (Wednesdays) and the choir club (Tuesdays), which will continue as scheduled.

Thank you, Estelle 

INSTAGRAM AND FACEBOOK ACCOUNTS

We'd like to inform you that Ms. Johanna will now be managing our Facebook and Instagram accounts. While we will miss Ms. Estelle, who did a wonderful job handling our social media, we are excited to continue sharing news and upcoming events from our school with you.

Please keep interacting with us on social media:
Instagram & Facebook: [@ecoledesvoyageurscsf](https://www.instagram.com/ecoledesvoyageurscsf)

SPRING MARKET – THANK YOU!

Thanks to your donations, Ms. Joana's organization, and your support, the Grade 6/7 students raised **\$545.20** at the Spring Market. All students loved shopping during the break. A wonderful success made possible thanks to you!

LOOKING FOR A HANDY VOLUNTEER FOR A MINI LIBRARY

We'd love to install a small outdoor library in front of the school to promote French book exchanges (take one, leave one!). It's a great community project—maybe a parent would like to take it on with their child? If you're handy (or know someone who is!) and want to contribute to school life, let us know! Thank you for your generosity and community spirit!

REMINDER: SUPPORT OUR GRADUATING STUDENTS!

Spring Market in Fort Langley

As part of their entrepreneurial learning, students have designed and are now creating unique products! Their business, *Franco Fort*, will have a booth at the **Small Shop Market in Fort Langley on Saturday, May 3, 2025, from 11 a.m. to 5 p.m.**

REMINDER: STUDENT LEARNING SURVEY

The provincial Student Learning Survey gathers valuable data from Grade 4 and 7 students, their parents/guardians, and school staff. It covers topics such as the school environment, safety, and success, helping inform planning at the school, district, and provincial levels. Parents are strongly encouraged to participate and contribute to the ongoing improvement of our school.

The survey is available online until **May 2, 2025** at:

<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/education-training/k-12/support/student-learning-survey>

To participate, click on "**Take the Survey**", then select your school district and school.

For questions, please contact us at: ecole_voyageurs@csf.bc.ca

Next Newsletter: May 16, 2025





MESSAGES DE L'APFL

À venir / Coming Soon

2 mai	Journée Gâtérie / Treat Day Booster Juice
9 mai	Repas Chaud / Hot Lunch Cobbs Date limite pour commander / Ordering deadline: 30 avril Soirée Cinéma en famille / Family Movie Night 18h00 (6PM) - École des Voyageurs
16 mai	Journée Gâtérie / Treat Day TCBY Date limite pour commander / Ordering deadline: 9 mai

Munchalunch

Repas-Chauds / Hot Lunch



Opportunités de bénévolat

Volunteering Opportunities



Association des Parents
Francophones de Langley

ape.voyageurs@gmail.com

Contactez-vous si vous avez des
questions ou des idées !

*Let us know if you have any
questions or ideas for us!*

SOIRÉE CINÉ EN FAMILLE

Family Movie Night

9 MAI
18:00
6PM

Gym,
École des
Voyageurs



Participez à notre Soirée Cinéma en Famille ! Nous regarderons la version française de Super Chien. Apportez vos oreillers ou tapis, portez vos vêtements les plus confortables et préparez-vous à une soirée chaleureuse remplie de rires et de divertissements pour tous les âges !

*Join us for a Family Fun Movie Night!
We'll be watching the French version of
Dog Man. Bring your pillows or mats,
wear your comfiest clothes, and get
ready for a cozy evening of laughter
and fun for all ages!*

ENTRÉE GRATUITE | FREE ENTRY
VENTE DE CONCESSIONS SUR PLACE - CONCESSIONS FOR SALE
COMPTANT SEULEMENT - CASH ONLY

ape.voyageurs@gmail.com

Règles pour la soirée cinéma

1. Aucun enfant ne doit être sans surveillance ! Si vous ne pouvez pas être présent, assurez-vous qu'un adulte sur place garde un oeil sur votre enfant !
2. Veuillez récupérer vos enfants rapidement après le film !
3. Les enfants ne seront pas autorisés à sortir de l'école pendant le film. Il n'y a pas de surveillance dans la cour de l'école.
4. Portez des vêtements confortables et apportez vos oreillers et couvertures pour profiter au maximum de la soirée

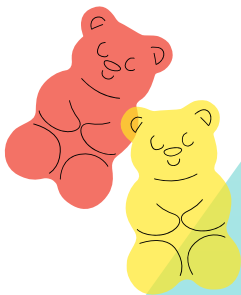
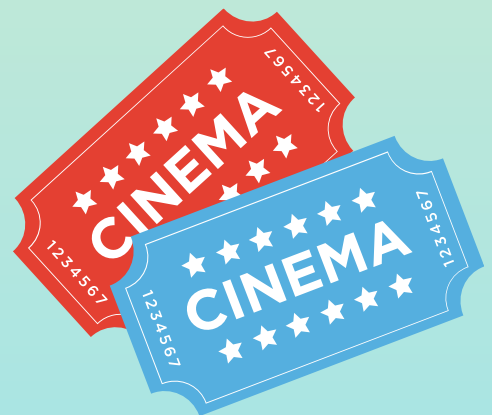
Movie Night Rules

1. No children should be unsupervised! If you can't be present, please ensure an adult on premise is keeping an eye on your child!
2. Make sure to pick-up your children promptly after the movie!
3. Children will not be allowed outside the school during the movie. There is no supervision in the school yard.
4. Wear comfy clothes and bring your pillows and blankets to make the best of the evening!



TOUS LES ITEMS
ALL ITEMS

1 TICKET



Au profit de l'APFL
Profits to APFL